Departamento de Bomberos de la Ciudad de Nueva York
EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS

Michael R. Bloomberg, Alcalde
Salvatore J. Cassano, Comisionado de Bomberos

CÓMO PROTEGER A LOS NIÑOS DE LOS PELIGROS DEL FUEGO

¿Juegan sus hijos con fuego?

Los niños sienten una curiosidad natural por el fuego. Quieren saber cómo es, cómo se siente, lo que puede hacer y cómo quema.

Los niños, incluso los más pequeños, originan millones de incendios caseros por año al jugar con fósforos, encendedores o velas. La edad promedio de mortalidad en este tipo de incendios es de 4 años.

La mayoría de los incendios que originan los niños por jugar con encendedores, fósforos o velas suelen comenzar en los dormitorios. Los objetos que se prenden fuego generalmente son los colchones y la ropa de cama. Es preocupante que muchos niños tienden a esconderse debajo de las camas o en armarios durante un incendio casero, en especial cuando se trata de incendios que ellos mismos han originado.

Decirles a los niños "no jueguen con fósforos ni encendedores" no es suficiente. Los padres y cuidadores que son precavidos con el fuego pueden proteger mejor a los niños de incendios y quemaduras.

Nunca se debe enseñar a un niño pequeño a jugar con fósforos, encendedores de cigarrillos, o encendedores multiuso.
¿Su niño sabe lo que debe hacer en caso de incendio?
¿Su familia tiene un plan de salida de emergencia en caso de incendio?

INCENDIOS ORIGINADOS POR MENORES

Mientras que la curiosidad por el fuego es normal, algunos niños y jóvenes prenden fuegos por otras razones. Un cambio o una crisis como una mudanza, una muerte o un divorcio pueden disparar el comportamiento incendiario. Un niño puede comportarse de este modo por miedo o angustia.

Si usted sospecha que un niño juega con fuego o está originando incendios intencionalmente, puede obtener ayuda comunicándose al **718-722-3600 con el Programa de Intervención de Menores Incendiarios de la Oficina de Investigación de Incendios del FDNY.**

Este programa ofrece servicios de educación y remisión para jóvenes que están involucrados en juegos con fuego.

LAS ALARMAS DE HUMO Y DE CARBONO MONÓXIDO SALVAN VIDAS

Un mensaje del Departamento de Bomberos de la Ciudad de Nueva York para la prevención de incendios

FDNY

SU SEGURIDAD ES NUESTRA MISIÓN

ORGULLOSAMENTE SIRVIENDO A NEW YORK DESDE 1865

QUÉ PUEDEN HACER LOS PADRES Y LOS CUIDADORES

- ✓ Juntar todos los fósforos y encendedores. Pregúnteles a sus hijos dónde están todos los fósforos y encendedores de la casa.
- ✓ Guardar encendedores y fósforos fuera del alcance de los niños, preferentemente en un lugar bajo llave o en un cajón. Haga lo propio con encendedores multiuso especiales o para asador.
- ✓ Asegúrese de que no haya fósforos quemados ni encendedores ocultos debajo de las camas ni dentro de los armarios. Aproximadamente la mitad de los niños que originaron incendios habían jugado antes con fósforos o encendedores.
- ✓ A los niños menores de cinco años dígales “eso no se toca”. Enséñeles a avisarle si encuentran algún fósforo o encendedor. Recompénselos con elogios cuando lo hagan.
- ✓ Enseñe a los niños mayores a entregarle los fósforos o encendedores que encuentren.
- ✓ Si un niño ha estado jugando con fuego o demuestra curiosidad al respecto, con tranquilidad pero con firmeza explíquele que los fósforos y los encendedores son herramientas, no juguetes.
- ✓ No utilice los encendedores como una forma de divertir a un niño. Los niños probablemente busquen el encendedor y lo imiten.
- ✓ A los niños mayores se les debe enseñar cómo utilizar los fósforos y los encendedores de manera segura. La curiosidad de un niño puede verse satisfecha si se le confía el uso de fósforos en situaciones apropiadas. Los niños deben prometer que manipularán el fuego sólo en presencia de alguno de los padres.
- ✓ Nunca deje a un niño sin supervisión en un cuarto con una vela encendida. No permita que los adolescentes tengan velas en sus dormitorios.
- ✓ Los fumadores deben ser concientes de la presencia de niños en el hogar y mantener sus artículos para fumar fuera del alcance de los niños.
- ✓ Se debe supervisar a los niños. La mayoría de los incendios originados por niños suceden cuando no hay ningún adulto que los supervise.

Según las normas federales, los encendedores para cigarrillos u otros usos deben ser a prueba de niños. Sin embargo, esto no significa que sean infalibles. A partir de los dos años los niños ya pueden prender encendedores multiuso y de cigarrillos.

TRES CONSEJOS PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS DE FDNY

❶ INSTALE DETECTORES DE HUMO Y MONÓXIDO DE CARBONO
Contrólelos a menudo para asegurarse de que funcionen. Reemplace las pilas al menos dos veces al año, cuando cambie el horario para ahorro de energía.

❷ PLANIFIQUE UNA SALIDA DE EMERGENCIA
Planifique una salida de emergencia de su hogar junto con su familia en caso de incendio. Practique el plan. Establezca un lugar de encuentro en algún sitio exterior.

❸ REALICE UNA INSPECCIÓN DE SEGURIDAD
Realice inspecciones de seguridad para detectar posibles peligros de incendio en el hogar. **Elimínelos.** Proteja todas las habitaciones contra incendios.

LAS ALARMAS DE HUMO Y DE CARBONO MONÓXIDO SALVAN VIDAS

FIRE DEPARTMENT
CITY OF NEW YORK
9 METROTECH CENTER
BROOKLYN, NEW YORK 11201-3857

Issued by
FDNY FIRE SAFETY EDUCATION UNIT &
FDNY OFFICE OF PUBLIC INFORMATION
www.nyc.gov/fdny
www.fdnyfoundation.org